

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 48 (1930)
Heft: 185

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Montag, 11. August
1930

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Lundi, 11 août
1930

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLVIII. Jahrgang — XLVIII^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage

Supplément mensuel

Supplemento mensile

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

LA VIE ÉCONOMIQUE

Rapporti economici

Redaktion und Administration:

Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnement: *Schweiz*: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland*:
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis
einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: *Suisse*: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger*: Frais de port
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du
numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion:
50 cts. à la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N^o 185

N^o 185

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio. / Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende. / Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Bilans de compagnies d'assurances. — Bilanci di società d'assicurazioni.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweizerischer Geldmarkt. / Internationaler Postgroverkehr. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Der erstmals in Nr. 156 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 7. Juli 1927 als vermisst aufgerufene folgende Titel: Kassaschein 5% der Bern-Worb-Bahn A. G. von nom. Fr. 500, Nr. 473, mit Jahrescoupons per 30. Juni 1927 u. ff. ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiemit kraftlos erklärt. (W 318)

Bern, den 5. August 1930. Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Die erstmals in Nr. 133 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 10. Juni 1927 als vermisst aufgerufenen folgenden Titel: Mängel zu den 3% Obligationen, Anleihen der Gotthardbahn von 1895, Lit. A, von Fr. 500, Nrn. 23746, 38163/64, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiemit kraftlos erklärt. (W 319)

Bern, den 5. August 1930. Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Die Verfügung des Gerichtspräsidenten III von Bern vom 25. April, erstmals veröffentlicht in Nr. 107 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 9. Mai 1930 wird gänzlich widerrufen und das Zahlungsverbot auf folgenden Titeln aufgehoben: 3 Obligationen 5% Eidg. Anleihen, 1922, per Fr. 1000, Nrn. 128593, 128594 und 128595, nebst Coupons per 1. März 1930. (W 320)

Bern, den 5. August 1930. Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der erstmals in Nr. 156 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 7. Juli 1927 als vermisst aufgerufene folgende Titel: Obligation Eidg. Anleihen, 1925, 5%, von Fr. 500, Nr. 13536, nebst Coupons per 15. Juli 1927 u. ff., ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiemit kraftlos erklärt. (W 321)

Bern, den 5. August 1930. Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der erstmals in Nr. 156 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 7. Juli 1927 als vermisst aufgerufene folgende Titel: Obligation Schweizerische Volksbank Bern per Fr. 500, 5%, Nr. 478, nebst Coupon per 1. Oktober 1927 u. ff., ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiemit kraftlos erklärt. (W 322)

Bern, den 5. August 1930. Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der unbekannte Inhaber der Gült, angegangen 24. Februar 1785, Gl. 600. — oder Fr. 1142.86, haftend auf der Liegenschaft «Schluck» des Alois Schwegler, Willisau-Land, wird hiemit in Anwendung von Art. 871 Z. G. B. aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist der unterfertigten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (W 323)

Ettiswil, den 7. August 1930. Der Amtsgerichtspräsident von Willisau: Felber.

Es wird vermisst: Gült Fr. 2000, angegangen den 1. März 1890, haftend auf Neuhausen- oder Küferwäldli, Gemeinde Ufhusen. Unterpfandbesitzer: Simon Sommer, Buchrain, Huttwil.

In Anwendung von Art. 870 Z. G. B. wird der allfällige Inhaber dieses Titels aufgefordert, denselben innert Jahresfrist bei der unterfertigten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst Kraftloserklärung erfolgt. (W 307¹)

Ettiswil, den 28. Juli 1930. Der Amtsgerichtspräsident von Willisau: Felber.

Le président du Tribunal de Boudry somme le détenteur inconnu des deux parts nominatives de fr. 500 chacune du Syndicat neuchâtelois d'élevage du cheval d'artillerie nos 826—830 et 831—835 de les déposer au Greffe du Tribunal de Boudry dans un délai de trois ans dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée en application, par analogie, de l'article 851 du C. O.

Donné pour trois insertions à trois mois d'intervalle dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans la Feuille officielle du canton de Neuchâtel. (W 57¹)

Boudry, le 8 février 1930.

Le président du Tribunal:
René Leuba.

Dans son audience du 8 août 1928, le président du Tribunal civil du District de Lausanne a ordonné l'ouverture de la procédure en annulation du certificat de dépôt de la Banque Cantonale vaudoise de fr. 200, n^o 85, série 3 H. 5% créé le 11 août 1925, au nom de Delle. L. Vincent, à 3 ans de terme, à l'échéance du 11 août 1928 muni des coupons 3 à 9.

En conséquence sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre de le produire au Greffe de céans, dans un délai échéant le 8 août 1931, faute de quoi son annulation en sera ordonnée. (W 303¹)

Le président:
Cérésolle.

Le greffier:
Chausson, sub.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Weinhandel en gros. — 1930. 2. August. Die Firma «Giuseppe Knoll», in Caldaro (Bozen, Italien), Inhaber: Giuseppe Knoll, italienischer Staatsangehöriger, in Caldaro, eingetragen im Firmenregister von Bozen unter Nr. 4402 den 1. September 1898, hat in Zürich 4 unter der Firma Giuseppe Knoll, Caldaro, Filiale Zürich eine Zweigniederlassung errichtet, welche durch den obgenannten Inhaber vertreten wird, und für welche an Karl Knoll, Sohn, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, und Lina Zangerl, von Appenzell, in Zürich 7, Einzelprokura erteilt ist. Weinhandel en gros. Geschäftslokal: Bäckerstrasse 145 (Hinterhaus).

Buchdruckerei. — 6. August. Inhaber der Firma Arthur Würsten, in Zürich 6, ist Arthur Würsten-Widmer, von Zürich, in Zürich 6. Buchdruckerei. Nordstrasse 137.

Elektrotechnische Artikel usw. — 6. August. Inhaber der Firma Josef Kistler, in Zürich 5, ist Josef Kistler, von Reichenburg (Schwyz), in Zürich 5. Generalvertretungen, Handel in elektrotechnischen Artikeln, Autozubehör en gros. Josefstrasse 196.

Textilgespinnste usw. — 6. August. Inhaber der Firma Hermann Oggenfuss, in Zürich 1, ist Hermann Rudolf Oggenfuss, von Birmensdorf, in Hönegg. Kommission und Handel in Textilgespinnsten und -Stoffen (Halb- und Fertigfabrikate). Talstrasse 39.

Chemische Qualitätsprodukte. — 6. August. Inhaber der Firma Jules Rothmayr-Birchler, in Zürich 2, ist Julius Rothmayr-Birchler, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 2. Verkaufsbureau für chemische Qualitätsprodukte. Mutschellenstrasse 56.

6. August. Konsumverein Rorbas, Genossenschaft, mit Sitz in Rorbas (S. H. A. B. Nr. 187 vom 13. August 1929, Seite 1658). Jacques Figi ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Johann Obrist, von und in Rorbas, bisher Beisitzer, ist nunmehr Kassier. Neu wurde als Beisitzer in den Vorstand gewählt Jean Frei, Briefträger, von und in Rorbas. Der Präsident zeichnet mit dem Aktuar oder Kassier kollektiv.

6. August. Baugenossenschaft Heimelig, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 46 vom 24. Februar 1928, Seite 358). Hans Schlosser und Jakob Kunz sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift des erstgenannten ist damit erloschen. An deren Stelle wurden neu in den Vorstand gewählt: Emil Lechner, Kanzlist, von und in Zürich, als Aktuar, und Heinrich Huber, Briefträger, von und in Zürich, als Beisitzer. Geschäftslokal: Winterthurerstrasse 43, Zürich 6.

Manufakturwaren. — 6. August. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma Strub & Co., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 165 vom 18. Juli 1930, Seite 1521), ist die Gesellschafterin Firma «Thomann, Arbenz & Co.» infolge Liquidation ausgeschieden, deren Kommanditbeteiligung ist erloschen.

6. August. Wohngenossenschaft Gessner & Co., in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 156 vom 7. Juli 1917, Seite 1112). August Weber ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen.

Blumen, Porzellan. — 6. August. Die Firma Anna Hunziker, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 245 vom 18. Oktober 1928, Seite 1997), hat ihr Domizil und Geschäftslokal nach Zürich 1, Seidengasse 16, verlegt und verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Blumen- und Porzellangeschäft. Die Firma-bezeichnung wird abgeändert auf Anna Hunziker, z. Blumenau.

6. August. Die Firma Albert Baumann, Elektriker, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 200 vom 27. August 1928, Seite 1658), verzeigt als nunmehrige Geschäftslokal: Im Wyl 44, Zürich 3.

Bonneriewaren. — 6. August. Die Firma Tschudi & Co., in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1929, Seite 85), verzeigt als nunmehrige Geschäftslokal: Jenatschstrasse 10, Zürich 2.

Glas, Porzellan usw. — 6. August. Die Firma Ernst Dorn, in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 136 vom 16. Juni 1925, Seite 1043), Glas-, Porzellan- und Steingutwaren en gros, wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

7. August. Unter der Firma «Verbag» Verwaltungs- und Bau-Aktiengesellschaft Zürich hat sich, mit Sitz in Zürich, auf unbestimmte Dauer am 4. Juli 1930 eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck des Unternehmens ist die Verwaltung und der Bau von Immobilien. Die Gesellschaft kann alle Massnahmen ergreifen und alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern, wie An- und Verkauf von Liegenschaften, Aufnahme und Gewährung von Darlehen, Beteiligung an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000 und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien von je Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat kann ausserdem weitere Publikationsorgane bestimmen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Dessen Präsident führt Einzelunterschrift. Der Verwaltungsrat besteht aus: Wladimir Rosenbaum-Ducommun, Rechtsanwalt, von Zürich, Präsident; Carl Hubacher, Ingenieur, von Bern, und Rudolf Steiger, Architekt, von Flawil; alle in Zürich. Geschäftslokal: Stadelhoferstrasse 26, Zürich 1.

Warenhaus. — 7. August. Die Brann A.-G. (Brann S. A.), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 57 vom 10. März 1930, Seite 510), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Juli 1930 das Aktienkapital von bisher Fr. 3,000,000 durch Ausgabe von 1000 neuen Aktien von je Fr. 1000 auf Fr. 4,000,000 erhöht. Dasselbe zerfällt in 4000 auf den Inhaber lautende, voll einbezahlte Aktien von je Fr. 1000. § 4 der Statuten ist demgemäss abgeändert worden.

Gemüse, Südfrüchte, Kolonialwaren. — 7. August. Inhaber der Firma Karl Fischer-Wyss, in Wald, ist Karl Fischer-Wyss, von Winterthur, in Wald. Gemüse-, Südfrüchte- und Kolonialwarenhandlung. Im Schlipf.

7. August. Unter der Firma Sonnendrogerie A.-G. hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer, am 9. Juli 1930 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Führung von Drogeriegeschäften. Das Aktienkapital ist auf Fr. 20,000 festgesetzt, eingeteilt in 40 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus mindestens einem Mitgliede bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen und bestimmt, wer zur rechtsverbindlichen Unterschrift befugt ist. Diese kann auch von Drittpersonen ausgeübt werden. Als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift ist bestellt Frau Margarethe Märki geb. Hirschberg, ohne Beruf, von Mandach (Aargau), in Zürich. Geschäftslokal: Aegetenstrasse 56, Zürich 3.

7. August. Inhaberin der Firma Mahler, Waschanstalt, in Zürich 8, ist Wwe. Emma Mahler geb. Steinemann, von Niederhasli, in Zürich 8. Die Firma erteilt Einzelprokura an Rudolf Haug, von Weiningen und Zürich, und an Alfred Siegenthaler, von Langnau (Bern), beide in Zürich. Waschanstalt. Seefeldstrasse 163.

7. August. Eidgenössische Versicherungs-Aktien-Gesellschaft (La Fédérale, Compagnie anonyme d'assurances), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 300 vom 21. Dezember 1928, Seite 2410). In der Generalversammlung vom 12. April 1930 haben die Aktionäre in Revision der Statuten beschlossen, die Firma in englischer, italienischer und spanischer Sprache aufzunehmen. Die bezüglichen Bezeichnungen lauten «The Federal» Insurance Company Limited («La Federale» Compagnia Anonima d'Assicurazioni) («La Federal» Compañía Anonima de Seguros). Im weiteren ist für die französische Firma die Schreibweise «La Fédérale» Compagnie Anonyme d'Assurances festgelegt worden. Ausser den bereits eingetragenen Verwaltungsratsmitgliedern gehört diesem Kollegium ferner an Dr. Carlo Michael Fleischmann, Kaufmann, von Zürich, in Küsnacht. Er führt die Unterschrift nicht.

7. August. In der Firma Alpha-Spielkarten A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 115 vom 18. Mai 1928, Seite 979), ist die Unterschrift von Edmund Löbl erloschen. Die Zeichnungsberechtigten Robert Ernst und Albert Czezowiczka zeichnen nunmehr gemeinsam.

7. August. Die Firma Eisenbaugesellschaft Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 304 vom 28. Dezember 1928, Seite 2450), verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Limmatplatz 7, Zürich 5. Das Verwaltungsratsmitglied Hans Kern wohnt jetzt in Thalwil.

Vertretung in Weinen. — 7. August. Die Firma Emil Riedi, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 228 vom 28. September 1928, Seite 1866), hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach Zürich 6, Winterthurerstrasse 98, woselbst der Inhaber auch wohnt.

7. August. Unter der Firma Baugenossenschaft Haldenegg hat sich, mit Sitz in Zürich, am 1. Juli 1930 eine Genossenschaft gebildet, welche die Erwerbung von Land und die Erstellung billiger Häuser zum Zwecke hat. Als Mitglieder können auf schriftliche Anmeldung hin vom Vorstand physische oder juristische Personen aufgenommen werden, welche mindestens einen auf den Namen lautenden Anteil von Fr. 200 übernehmen und einzahlen. Der Austritt erfolgt freiwillig durch schriftliche sechsmonatliche Kündigung auf Schluss des Geschäfts-(Kalender-)Jahres, Ausschluss und Tod des Genossenschafters. Dem Austrittenden ist der Wert, den seine Anteilsscheine nach Massgabe der Bilanz des Austrittsjahres repräsentieren, jedoch höchstens deren Nominalbetrag zuzüglich Zinsen, zu vergüten. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen und es führen der Präsident je mit dem Aktuar oder Quästor zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht aus: Justin Bohrer, Kaufmann, von Schönenbuch (Basel), Präsident; Walter Hablützel, Techniker, von Marthalen, Aktuar; Theodor Joos, Architekt, von Elzach (Baden, Deutschland), Quästor, und Emil Rubrecht, Spenglermeister, von Basel, sowie Gottlieb Pfenniger, Elektro-Techniker, von Zürich, Beisitzer; alle in Zürich. Geschäftslokal: Albisstrasse 166, Zürich 2.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Handelmit Gebäulichkeiten usw. — 1930. 6. August. Aktiengesellschaft L'Etoile S. A., mit Sitz in Bern, An- und Verkauf auf eigene Rechnung von Gebäulichkeiten und Terrains in der Schweiz oder im Auslande etc. (S. H. A. B. Nr. 113 vom 16. Mai 1930, Seite 1041). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Dezember 1929 wurden die Statuten teilweise revidiert und dabei das Aktienkapital von bisher Fr. 100,000 durch die Neuausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 500 um den Betrag von Fr. 200,000 auf

Fr. 300,000 erhöht. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Juni 1930 wurden die Statuten nochmals revidiert und dabei folgende Veränderung der publizierten Tatsachen getroffen: Das Aktienkapital von bisher Fr. 300,000 wird durch die Neuausgabe von weitem 200 Namenaktien von je Fr. 500 um den Betrag von Fr. 100,000 erhöht auf Fr. 400,000 und ist nunmehr eingeteilt in 800 voll einbezahlte Namenaktien von je Fr. 500.

Schreinerei usw. — 6. August. Das Geschäftslokal der Kollektivgesellschaft Rehmann & Hager, Schreinerei und Hobelwerk, in Bern (S. H. A. B. Nr. 7 vom 11. Januar 1926, Seite 44), befindet sich nun Heckenweg 17.

Vertretungen, Verwaltungen usw. — 6. August. Die Firma Ludi & Co., Vertretungen, Verwaltungen usw., in Bern (S. H. A. B. Nr. 95 vom 25. April 1930, Seite 882), hat das Geschäftsdomizil verlegt nach Marktgasse Nr. 52.

Handarbeiten. — 7. August. Einzelfirma Hans Zulauf, in Bern, moderne Handarbeiten (S. H. A. B. Nr. 176 vom 30. Juni 1927, Seite 1395). Der Firmainhaber Hans Zulauf, von und in Bern, hat mit seiner Ehefrau Constance Bertha Dora geb. Wildbolz, wohnhaft in Bern, durch Ehevertrag vom 21. Juni 1930 Gütertrennung vereinbart.

Chemische Produkte. — 7. August. Worbla A. G. (Worbla S. A.) (Worbla Ltd.), mit Sitz in Zollikofen bei Bern, Herstellung und Verkauf chemischer Produkte etc. (S. H. A. B. Nr. 282 vom 2. Dezember 1929, Seite 2371). Die Zeichnungsberechtigung des Direktors Max Roelen ist erloschen.

Kinematograph. — 7. August. Die Firma Werner Schneider, in Bern, Betrieb des Kinematographen «Tivoli» (S. H. A. B. Nr. 24 vom 30. Januar 1930, Seite 210), ist infolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges des Firmainhabers erloschen.

Bureau Biel

Atelier de Sertissages usw. — 7. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Haenni & Co., Atelier de Sertissages und Handel mit Uhrensteinen, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 231 vom 4. Oktober 1926, Seite 1746), hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Bureau Burgdorf

Elektrische Wärmeapparate. — 5. August. Die Firma Louis Stuber, elektrische Unternehmungen und Apparatenbau, in Kirchberg (S. H. A. B. Nr. 88 vom 15. April 1922), ändert die Natur des Geschäftes ab in Bau elektrischer Wärmeapparate.

Elektrische Anlagen. — 5. August. Hans Lüthi, von Lauperswil, und Louis Stuber, von Tscheppach, beide wohnhaft in Kirchberg, haben unter der Firma Lüthi & Stuber, mit Sitz in Kirchberg, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1930 begonnen hat. Elektrische Anlagen.

Bureau de Courtelary

19 juin. Sous la raison sociale Manufacture d'horlogerie Manalls Société anonyme (Manalls Watch Manufacturing Co. Ltd.), il s'est constitué à Tramelan-dessus une société anonyme ayant pour but la fabrication, la vente de l'horlogerie et branches annexes. Les statuts de la société portent les dates des 7 avril, 4 juin et 13 juin 1930. Sa durée est illimitée. Le capital social, entièrement versé, est de fr. 10,000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 100 chacune. Elle reprend l'actif et le passif de la maison exploitée jusqu'à ce jour par dame Nelly Baumann, à Tramelan-dessus, selon bilan établi au 1^{er} avril 1930. Ces biens se composent suivant inventaire au 1^{er} avril 1930: actif fr. 8028, passif fr. 528; actif net fr. 7500. Ils sont estimés par l'assemblée constitutive à fr. 7500 et repris pour la même somme, laquelle a été payée par la remise de 75 actions nominatives de fr. 100 chacune à dame Nelly Baumann, à Tramelan-dessus. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce et si le conseil d'administration le juge utile en outre dans d'autres journaux désignés par lui. Les organes de la société sont: 1. l'assemblée générale des actionnaires; 2. le conseil d'administration composé de 1 à 3 membres; 3. 1 ou 2 commissaires-vérificateurs. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de l'administrateur ou du fondé de procuration. Pour la première période de trois ans il a été désigné un administrateur en la personne de Madame Nelly Baumann née Vuilleumier, de Grindelwald, à Tramelan-dessus, fabricante, et comme fondé de procuration: Fritz Baumann, fabricant d'horlogerie, de Grindelwald, à Tramelan-dessus. Bureau: Grand'Rue n° 33a.

Bureau Frutigen

6. August. Die Konsumgenossenschaft Krattigen, mit Sitz in Krattigen (S. H. A. B. Nr. 4 vom 6. Januar 1928, Seite 21), meldet folgende Vorstandsänderung zur Eintragung ins Handelsregister an: Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Wilhelm Wittwer und Alfred Studler allii Ruchti. Die Unterschrift des letzteren ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: An Stelle des Wilhelm Wittwer, Gottfried Ruchti, Coiffeur, von und in Krattigen; an Stelle von Alfred Studler allii Ruchti, Johann Moritz allii Blaser, Wegmeister, von und in Krattigen. Der Vorstand hat sich in seiner Sitzung vom 17. Januar 1930 statutengemäss selbst konstituiert und setzt sich nun wie folgt zusammen: Präsident: Ernst Heim, allii Rupp, Depotarbeiter, von und in Krattigen; Vizepräsident: Albert Schick, allii Steffen, Schlosser, von und in Krattigen; Sekretär: Rudolf Oppiger, von Sigriswil, Unterförster, in Krattigen; Kassier: Johann Moritz, allii Blaser, Wegmeister, von und in Krattigen; Beisitzer: Gottfried Heim, allii Grünig, Zimmermann, von und in Krattigen, und Gottfried Ruchti, Coiffeur, von und in Krattigen. Präsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

Metzgerei. — 6. August. Die Firma Fridolin Menzi, Gross- und Kleinmetzgerei, mit Sitz in Kandersteg (S. H. A. B. Nr. 236 vom 9. Oktober 1928, Seite 1783), wird infolge Konkurses gestrichen.

Bauspengerei usw. — 6. August. Inhaber der Firma Hermann Hodler-Howald, in Adelboden, ist Hermann Hodler-Howald, Christians sel., von Gurzelen, in Adelboden. Er lebt mit seiner Ehefrau Bertha geb. Howald in Gütertrennung. Bauspengerei und Installationsgeschäft.

6. August. Inhaber der Firma Fritz Stähli, Edenhotel Viktoria, Adelboden, mit Sitz in Adelboden, ist Fritz Stähli, Johannes sel., von Schwanden bei Brienz, in Adelboden. Hotel und Restauration.

Bureau Interlaken

Gipser- und Malergeschäft. — 6. August. Inhaber der Einzelfirma Louls Hansen, in Interlaken, ist Louis Hansen, von und in Interlaken. Gipser- und Malergeschäft. Rothornstrasse.

Baugeschäft. — 6. August. Inhaber der Einzelfirma Gaetano Calmonte, in Därligen, ist Gaetano Calmonte, von und in Därligen. Der Firma-

inhaber lebt mit seiner Ehefrau Marianna geb. Schärz in vertraglicher Gütertrennung. Baugeschäft, in Därlingen.

Bureau Nidau

7. August. Aus dem Vorstand der **Landw. Genossenschaft Täuffelen-Gerolfingen-Hagneck**, in Täuffelen (S. H. A. B. Nr. 154 vom 4. Juli 1924, Seite 1137), sind ausgeschieden der bisherige Präsident Alfred Struchen, dessen Unterschrift erloschen ist, und die bisherigen Mitglieder Ernst Dasen, Otto Laubscher, Alexander Struchen und Hermann Schneider. An ihrer Stelle sind in der Generalversammlung vom 29. April 1928 gewählt worden: Paul Weber-Helbling, Gottfrieds Sohn, von Täuffelen, Landwirt, in Gerolfingen, zum nunmehrigen Präsidenten, und zu nunmehrigen Mitgliedern: Ernst Küffer-Gnägi, Gottfrieds sel., von Täuffelen-Gerolfingen, Landwirt, in Gerolfingen, nunmehriger Vizepräsident; Albert Weber-Peter, Emils Sohn, von Täuffelen, Landwirt, in Hagneck; Ernst Iseli-Peter, Gottfrieds sel., Landwirt, von und in Täuffelen, und Fritz Küffer, Rudolfs, von Täuffelen, Maurer, in Gerolfingen. Nach wie vor sind je zu zweien kollektiv zeichnungsberechtigt Präsident, Sekretär und Kassier.

Bureau de Porrentruy

25 juillet. La société anonyme **Manufacture d'horlogerie « Lion »**, avec siège à Porrentruy (F. o. s. du c. n° 4 du 6 janvier 1910, page 21), a, dans son assemblée générale des actionnaires du 21 juin 1930, révisé ses statuts, notamment sur les points suivants: les statuts portent la date du 21 juin 1930. La société a pour but la fabrication et le commerce de l'horlogerie. Le conseil d'administration, composé de 1 à 3 membres, a seul qualité pour conférer la signature sociale ou la procuration. Les membres du conseil d'administration ont la signature sociale. La société est valablement engagée à l'égard des tiers par la signature individuelle des administrateurs, du directeur ou des fondateurs de procuration. Les autres faits publiés n'ont pas été modifiés. Le conseil d'administration se compose actuellement de deux membres. Ont été nommés membres du conseil d'administration: Gottfried Amstad, fils de Gottfried, originaire de Beckenried, fabricant d'horlogerie, à Porrentruy, président (nouveau membre du conseil d'administration, mais qui possédait déjà la signature sociale comme directeur); Ernest Jacquet, fils de Célestin, originaire de Fontenais, fabricant d'horlogerie, à Villars s. Fontenais, secrétaire (nouveau). La signature conférée en son temps à Albert Kenel est éteinte et radiée.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

1930. 7 août. Dans son assemblée générale du 1^{er} mai 1930, la Société coopérative de construction de la **Fédération Ouvrière Fribourgeoise**, société coopérative ayant son siège à Fribourg (F. o. s. du c. n° 34 du 11 février 1926, page 247), a décidé sa dissolution; la liquidation étant terminée, la raison est radiée.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

1930. 7. August. Die Genossenschaft unter der Firma **Landwirtschaftliche Genossenschaft Thal**, mit Sitz in Balsthal (S. H. A. B. Nr. 232 vom 29. Dezember 1922, Seite 2409), hat in ihrer Generalversammlung vom 19. Januar 1929 ihre Statuten revidiert und dabei die zu publizierenden Tatsachen wie folgt neu festgestellt: Die Genossenschaft bezweckt die Hebung der Landwirtschaft im allgemeinen und im besonders durch Ankauf und Verkauf solcher Konsumations- und Produktionsartikel, welche sich für den genossenschaftlichen Verkehr als geeignet erweisen. Die Mitgliedschaft wird erworben nach vorausgegangener Anmeldung durch Aufnahmebeschluss der Generalversammlung oder durch den Vorstand, Unterzeichnung der Statuten und Bezahlung des Eintrittsgeldes von Fr. 5. Die Mitgliedschaft erlischt mit dem Tode oder infolge schriftlicher Austrittserklärung unter Einhaltung einer dreimonatlichen Frist je auf Schluss des Rechnungsjahres. Einem der Rechtsnachfolger eines mit Tod abgegangenen Mitgliedes bleibt es jedoch freigestellt, in die Rechte und Pflichten des Verstorbenen einzutreten. Mitglieder können durch Beschluss der Generalversammlung von der Genossenschaft ausgeschlossen werden, wenn sie in irgend einer Weise den Genossenschaftszwecken zuwiderhandeln, den Statuten, Versammlungsbeschlüssen und Verordnungen des Vorstandes sich nicht fügen oder während drei aufeinanderfolgenden Jahren sich nicht am Geschäftsverkehr beteiligen. Ausscheidende wie ausgeschlossene Mitglieder verlieren jeden Anspruch an dem Genossenschaftsvermögen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch, soweit das Genossenschaftsvermögen nicht hinreicht. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung; b) der Vorstand; c) der Geschäftsführer, und d) die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand wird auf eine Amtsdauer von drei Jahren gewählt. Derselbe besteht aus dem Präsidenten, Vizepräsidenten, Aktuar, Geschäftsführer, der zugleich Kassier der Genossenschaft ist, und aus fünf Beisitzern. Die Generalversammlung wählt den Vorstand, den Präsidenten und den Geschäftsführer. Der Vizepräsident wird vom Vorstand gewählt. Der Präsident oder der Vizepräsident und der Geschäftsführer führen je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft. Die Genossenschaft will sowohl beim Konsum- wie beim Produktionsgeschäft grundsätzlich keinen Gewinn erzielen und wird deshalb auf den umgesetzten Waren nur so viel Provision erheben, als zur Bestreitung der Verwaltungskosten und zur allmählichen Bildung eines Reservefonds erforderlich sind. Aus den Provisionen, Eintrittsgeldern, Einkaufstaxen, allfälligen Entschädigungen für nicht vertragsmässig gelieferte Ware usw. soll, soweit diese Einnahmen nicht zur Deckung von Geschäftskosten Verwendung finden, ein Reservefonds gebildet werden, dessen Höhe so bemessen werden soll, dass sich nach und nach genügende Deckung für jedes Risiko ergibt. Aus dem Vorstand sind der bisherige Präsident Josef Reinhardt und der bisherige Vizepräsident Robert Gasser ausgeschieden, deren Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Ferner sind als Vorstandsmitglieder ausgetreten Josef Brunner und Gottfried Eggenschwiler. Gegenwärtige Mitglieder des Vorstandes sind: Hermann Brunner, Landwirt, von und in Balsthal, Präsident; Adelbert Hafner, Landwirt, von und in Holderbank, Vizepräsident; Franz Meier, Verwalter, von und in Balsthal, Geschäftsführer und Kassier; Ernst Gunzinger, von Welschenrohr, Lehrer, in Solothurn, Aktuar; Franz Brunner, Landwirt, von und in Laupersdorf, Andreas Meister, Landwirt und Forstbanwart, von und in Matzendorf, Ernst Horisberger, Landwirt, von Auswil, in Aedermannsdorf, Albin Meister, Landwirt, von und in Herbetswil, und Theodor Nussbaumer, Landwirt, in der Sebleten, von und in Mümliswil; letztere fünf Beisitzer.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Beteiligungen usw. — 1930. 7. August. Die **« Orbis »** Aktiengesellschaft (« Orbis » Société Anonyme), mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 134 vom 11. Juni 1924, Seite 936), hat in ihrer Generalversammlung vom 30. Juli 1930 die Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der veröffentlichten Tatsachen getroffen: Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis

9 Mitgliedern. Er bestimmt, welche Personen für die Gesellschaft zeichnen. Es dürfen, wenn der Verwaltungsrat aus mehr als einem Mitglied besteht, nur Kollektivunterschriften erteilt werden. Die beiden Mitglieder des Verwaltungsrates Dr. Eugen Keller-Huguenin und Dr. Wilhelm Ringwald sind zurückgetreten; deren Unterschriften sind daher erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist gewählt worden Hugo Siegfried, Direktor, von Zofingen, wohnhaft in Zürich, welcher für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt.

Graubünden — Grisons — Grigion

Installationen. — 1930. 4. August. Die Firma **Gottlieb Loew**, Installationen, in Davos-Dorf (S. H. A. B. Nr. 265 vom 10. November 1928, Seite 2144), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Kolonialwaren. — 4. August. Aus der Kollektivgesellschaft **Erben G. Walin**, Kolonialwarenhandlung, in Scans (S. H. A. B. Nr. 280 vom 30. Juni 1906, Seite 1118), sind Frau Anna Walin-Perini und Johanna Walin ausgeschieden. Die verbleibenden zwei Gesellschafter sind nunmehr einzeln zur Vertretung der Firma befugt. Die Firma erteilt Prokura an Frau Anna Riatsch-Brunies, von Schleins, in Scans.

Pension. — 4. August. Inhaberin der Firma **Frau Emilia Giussani**, in Celerina, ist Frau Emilia Giussani, von Lichtenstein (Tirol), wohnhaft in Celerina. Betrieb der Pension Waldheim.

Sattler- und Tapezierergeschäft. — 4. August. Inhaber der Firma **Peter Ambühl-Jenny**, in Thusis, ist Peter Ambühl-Jenny, von Davos, wohnhaft in Thusis. Sattler- und Tapezierergeschäft. Neu Dorf Hauptstrasse.

Restaurant, Pension. — 4. August. Die Firma **Cattaneo Vittore**, Restaurant und Pension, in Samaden (S. H. A. B. Nr. 250 vom 11. Oktober 1921, Seite 1971), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

Boulangerie, tea-room, Hôtel. — 1930. 7 août. La maison **César Favre**, à Villars-sur-Ollon, boulangerie, pâtisserie, tea-room, exploitation du Café-Restaurant Central (F. o. s. du c. des 10 septembre 1926 et 30 janvier 1929), a modifié son genre de commerce en: «Hôtel-Restaurant Central, boulangerie, pâtisserie, tea-room.

7 août. La société anonyme **Fonte Electrique S. A.**, dont le siège est à Bex (F. o. s. du c. des 6 mars 1917 et 18 mai 1927), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 5 juillet 1930, révisé ses statuts et apporté, par là, les modifications suivantes aux faits publiés jusqu'à maintenant dans la Feuille officielle suisse du commerce du 18 mai 1927: Le capital social a été porté de fr. 750,000 à fr. 1,000,000, divisé en 4000 actions au porteur, de fr. 250 chacune, entièrement libérées, par l'émission de 1000 actions nouvelles de fr. 250. Les faits intéressants les tiers n'ont pas subi d'autres modifications.

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

4 août. La liquidation de la **Société de la fromagerie de Flendruz**, en liquidation, à Flendruz (Rougemont) (F. o. s. du c. des 14 avril 1890, n° 51, page 301, et 10 février 1926, n° 233, page 240), étant terminée, cette raison est radiée.

Bureau de Grandson

7 août. Dans son assemblée générale du 5 avril 1930, la **Société Coopérative du Cercle de Champagne**, société coopérative dont le siège est à Champagne (F. o. s. du c. n° 158 du 5 juillet 1918, page 1108), a renouvelé son comité de direction actuellement composé comme suit: président: John Vautravers, de Champagne, ouvrier de fabrique, déjà inscrit comme vice-président; vice-président: Emile Hofmann, de Kirchdorf (Berne), menuisier-ébéniste; secrétaire: Michel Sandoz, de Bonvillars et du Locle, boulanger; caissier: Jules Guilloud, de Champagne, agriculteur; caviste: Charles Tharin, de Jean, de Champagne, ouvrier de fabrique; sous-caviste: René Neuen-schwander, de Langnau (Berne), ouvrier de fabrique; membre: Charles Ray, de Villars-Burquin, vigneron; tous domiciliés à Champagne. Les membres antérieurement inscrits Charles Duvoisin, Louis Giroud, Louis Laurent, Auguste Gasser, Jules Donnier et Ami Nicaty, sont radiés. Les signatures de Charles Duvoisin, ancien président, et de Ami Nicaty, ancien secrétaire, sont éteintes. La signature sociale appartient désormais à John Vautravers, président; et Michel Sandoz, secrétaire, signant collectivement.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de la Chaux-de-Fonds

1930. 6 août. **Fabrique d'étiquettes Relief S. A.** (Siegelmarkenfabrik A. G.), société anonyme ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 12 août 1929, n° 186), dans sa séance du 10 juillet 1930 le conseil d'administration a appelé au poste de second directeur **Paul Tuscher**, commerçant, originaire de Kallnach (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Paul Tuscher possède la signature individuelle.

Genf — Genève — Ginevra

Buvette. — 1930. 6 août. La maison **Battista Rolfo**, inscrite pour un commerce de glaces, confiserie et pâtisserie, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 24 avril 1920, page 768), a transféré son siège commercial à Genève, 19, Quai du Mont-Blanc et modifié son genre d'affaires qui est actuellement: exploitation de la buvette du Kursaal. Le titulaire **Giovanni Battista Rolfo** est actuellement citoyen genevois, ressortissant à la commune de Plainpalais et y domicilié.

Vins, vermouths, etc. — 6 août. La société anonyme dite: **Ciravegna & Co**, Société Anonyme, ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 28 mai 1927, page 983), a renouvelé son conseil d'administration et l'a réduit à trois membres, qui sont: Charles Roth (inscrit), président; Albert Bratschi (inscrit), secrétaire, et Ernest Bratschi (inscrit). Dans sa séance du 30 juillet 1930, le conseil d'administration a confirmé Charles Roth, dans ses fonctions d'administrateur-délégué et a nommé Albert Bratschi et Ernest Bratschi aux fonctions d'administrateurs-délégués. Les administrateurs-délégués signent individuellement. Les administrateurs André Perroux, délégué, et Dame Amélie dite Pauline Ciravegna sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

6 août. La **Société Immobilière du Mervelet N° 36**, société anonyme établie au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 23 mai 1929, page 1058), a, dans son assemblée générale du 2 août 1930, accepté la démission d'Albert Nobile, de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints, et nommé, en son remplacement, comme seul administrateur, Pierre Colombo, ferblantier, de et à Genève, avec signature individuelle.

6 août. **Société Immobilière des Promenades de Carouge**, société anonyme ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 30 août 1922, page 1685). Philippe Albert, régisseur, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement d'Ernest Desarzens, décédé, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
 Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 72930. — Hinterlegungsdatum: 26. März 1930, 14¼ Uhr.
 Progressive Silk Finishing Co., Fabrikation und Handel,
 Hoboken (New Jersey, Ver. St. v. Amerika).

Seidenstückwaren.

Progressive
 Nu-Scratch

Nr. 72931. — Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1930, 18¼ Uhr.
 Levy Fils, Fabrikation und Handel,
 Basel (Schweiz).

Elektrische Glühlampen.

METEOR

Nr. 72932. — Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1930, 7 Uhr.
 Nuxo-Werke, Rothfritz & Co., Fabrikation und Handel,
 Hamburg (Deutschland).

Ackerbau-, Forstwirtschafts- und Gärtnereierzeugnisse, pharmazeutische Tinkturen und Essenzen, hauswirtschaftliche Geräte, Fleisch- und Fischwaren, Fleischextrakte, Suppenkräuter, Suppeneinlagen, Eier, Milch, Butter, Käse, Margarine, Speck, Speiseöle, Speisefette, Kokosfett und andere Pflanzenfette für medizinische, kosmetische, Nähr- und technische Zwecke, Kaffee, Kaffeesurrogate, Tee, Mehl und Vorkost, Teigwaren, Gewürze, Saucen, Essig, Senf, Kochsalz, Kakaobutter, Kakao, Schokolade, Zuckerwaren, Back- und Konditoreiwaren, Hefe, Backpulver, Puddingpulver, diätetische Nahrungsmittel, Malz, Futtermittel, Eis, Pflanzenfettseife.

Frugipan

Nr. 72933. — Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1930, 20 Uhr.
 Lateltin A.-G., Fabrikation und Handel,
 Zürich (Schweiz).

Spirituosen und Liköre aller Art.

Spiritueux Cte.-F. de Roffignac

Nr. 72934. — Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1930, 16 Uhr.
 Otto Pletscher, jun., Fabrikation und Handel,
 Albisrieden (Zürich, Schweiz).

Putz- und Reinigungsmittel, chemisch-technische Fabrikate.

FLECO

Nr. 72935. — Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1930, 18 Uhr.
 Kerol, Limited, Fabrikation,
 London (Grossbritannien).

Desinfektionsmittel und Erzeugnisse ähnlicher Art; antiseptische Arzneln für Innern menschlichen Gebrauch.

KEROL

N° 72936. — Date de dépôt: 20 juin 1930, 18¼ h.
 Willard Storage Battery Company fabrication et commerce,
 Cleveland (Ohio, E.-U. d'Amérique).

Batteries d'accumulateurs.

AUIEX

Nr. 72937. — Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1930, 19 Uhr.
 Jura-Cementfabriken, Fabrikation und Handel,
 Aarau (Schweiz).

Portland-Cement.

GRANIT-CEMENT

Nr. 72938. — Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1930, 19 Uhr.
 Alfred Vogel-Kaufmann, Handel,
 Basel (Schweiz).

Flüssige Entfettungsseife für Reinigung von Textilien.

FES

Nr. 72939. — Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1930, 18 Uhr.
 Gelenkkettenfabrik in Luzern A. G., Fabrikation,
 Luzern (Schweiz).

Stahlwolle zum Reinigen von Aluminium- und Metallgegenständen für Haushalt und Gewerbe.

Ido
 1917

N° 72940. — Date de dépôt: 4 juillet 1930, 18 h.
 Similor S. A., fabrication,
 Carouge (Genève, Suisse).

Métaux communs, bruts ou partiellement travaillés. Tous produits de forge et de fonderie, particulièrement robinetterie de tous genres.

← *SKW*

N° 72941. — Date de dépôt: 4 juillet 1930, 18 h.
 Similor S. A., fabrication,
 Carouge (Genève, Suisse).

Métaux communs, bruts ou partiellement travaillés. Tous alliages de métaux, soudures de tous genres.

“SIMILORA,”

N° 72942. — Date de dépôt: 4 juillet 1930, 18 h.
 Transéa Société Anonyme, commerce,
 Genève (Suisse).

Thés, cafés, produits alimentaires et boissons de tous genres.



N° 72943. — Date de dépôt: 5 juillet 1930, 12 h.
Léon Jean Uhlmann, fabrication et commerce,
Plainpalais (Genève, Suisse).

Tous produits à détacher.

“SITRAN,,

N° 72944. — Date de dépôt: 7 juillet 1930, 6¼ h.
Armin Helfer, fabrication et commerce,
Eaux-Vives (Genève, Suisse).

Aiguilles de phonographes.

HELFA

Nr. 72945. — Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1930, 10 Uhr.
Chemische Fabrik Baden, M. Bürli, Fabrikation,
Baden (Schweiz).

Öel für Industrie und Landwirtschaft, sowie pharmazeutische Zwecke.



Nr. 72946. — Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1930, 10 Uhr.
Chemische Fabrik Baden, M. Bürli, Fabrikation,
Baden (Schweiz).

Chemische Produkte für die Textil-Industrie.



N° 72947. — Date de dépôt: 8 juillet 1930, 18 h.
Laboratoires Sauter, société anonyme, fabrication et commerce,
Genève (Suisse).

Produits pharmaceutiques, chimiques et chimico-techniques; produits alimentaires, diététiques et hygiéniques; produits de parfumerie et de confiserie.



(Renouvellement de la marque n° 59472 avec extension des produits. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 8 juillet 1930).

N° 72948. — Date de dépôt: 9 juillet 1930, 18 h.
Jean Erismann et Cie., fabrication,
Carouge (Genève, Suisse).

Fruits et produits préparés avec des fruits, savoir: articles de confiserie et produits alimentaires.

“FRUIT FLAKE,,

N° 72949. — Date de dépôt: 9 juillet 1930, 18 h.
Jean Erismann et Cie., fabrication,
Carouge (Genève, Suisse).

Articles de confiserie et produits alimentaires.

“HONEY FLAKE,,

N° 72950. — Date de dépôt: 9 juillet 1930, 18 h.
Magnolia Metal Company, fabrication,
New-York (E. U. d'Amérique).
Métaux anti-friction, alliages et paliers d'appui.



(Renouvellement de la marque n° 27749. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 1^{er} juillet 1930).

N° 72951. — Date de dépôt: 9 juillet 1930, 18 h.
Magnolia Metal Company, fabrication,
New-York (E.-U. d'Amérique).

Métaux anti-friction, alliages et paliers d'appui.

MAGNOLIA

(Renouvellement de la marque n° 27750. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 1^{er} juillet 1930).

N° 72952. — Date de dépôt: 9 juillet 1930, 18 h.
Gay frères, fabrication,
Genève (Suisse).

Articles de bijouterie et d'horlogerie en tous genres.

Unima

N° 72953. — Date de dépôt: 10 juillet 1930, 19 h.
Société suisse d'horlogerie, Fabrique de Montilier,
fabrication et commerce,
Montilier (Suisse).

Montres et parties de montres.

NOTORA

Nr. 72954. — Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1930, 18½ Uhr.
Zürcher Papierfabrik an der Sihl (Papeteries zuricoises sur Sihl
— Zurich Paper Mill on Sihl — Cartiera zurighese sulla Sihl),
Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).

Papiers und Cartons aller Art und Erzeugnisse aus denselben.

UTO

(Erneuerung der Marke Nr. 40991 mit erweiterter Warenangabe. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 10. Juli 1930 an).

Nr. 72955. — Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1930, 20 Uhr.
Emil Strub, Fabrikation,
Starrkirch (Solothurn, Schweiz).

Von Gespinsten umgebene Metallwolleknäuel für Putzzwecke.

Lanax

N° 72956. — Date de dépôt: 14 juillet 1930, 18 h.
Excoffier et Bovy, fabrication,
Genève (Suisse).

Produits liquides, pâte et poudre pour argent, nickeler, cuivrer, chromer ou dorer les métaux.

EXCOVY

Nr. 72957. — Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1930, 18 Uhr.

Wolo A. G., Fabrikation und Handel
Zürich (Schweiz).

Pharmazeutische und hygienische Produkte, Badezusätze.

Fussbad N°55

N° 72958. — Date de dépôt: 16 juillet 1930, 18 h.

Cataract Chemical Company, Inc., commerce,
Buffalo (E.-U. d'Amérique).

Produits chimiques pour charger, blanchir et conditionner le cuir.

CATCHEMCO

N° 72959. — Date de dépôt: 17 juillet 1930, 7 h.

Amélie Béranek, fabrication,
Neuchâtel (Suisse).

Vaccin composé d'extraits bacillaires et de bouillon de culture.

TUBERCULINE BERANECK

T B K

Nr. 72960. — Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1930, 18½ Uhr.

Ganzoni & Cie., Fabrikation,
Winterthur (Schweiz).

Gummi-elastische Gewebe, Bänder, Gelflechte, Strick- und Wirkwaren und sämtliche aus solchen hergestellte konfektionierte Artikel.

ALBUS

Nr. 72961. — Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1930, 18½ Uhr.

Gebr. Wernli, Biscuitsfabrik Trimbach-Olten,
Fabrikation und Handel,
Trimbach-Olten (Schweiz).

Biskuits, Waffeln und Konfiseriewaren.



Nr. 72962. — Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1930, 15¼ Uhr.
Schweizer. Milch-Gesellschaft A. G., Produktion und Fabrikation
Hochdorf (Luzern, Schweiz).

Frische Milch, gezuckerte und ungezuckerte kondensierte Milch, sterilisierte natürliche Milch, Trockenmilch, Kindermehl, natürlicher Milchrahm und alle andern Milchprodukte oder milchhaltigen Erzeugnisse.



Uebertragungen — Transmissions

Nr. 55033. Eckardt & Co., Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Herdecke b. Hagen i. W. — Uebertragung an Idealspaten und Schaufelwalzwerk vorm. Eckardt & Co. Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Herdecke a. Ruhr (Deutschland). — Eingetragen am 23. Juli 1930, 18¼ Uhr.

Nr. 62945—949. Charles Gay, Fabrique de chaînes d'or, successeur de Gay frères, Genève. — Transmission à Gay frères, Genève (Suisse). — Enregistré le 19 juillet 1930, 12 heures.

Nr. 66987. Randon-Friederich S. A., Chêne-Bourg. — Transmission à Louis Tschanz, Comptoir de la Parfumerie, Genève, Société Anonyme, Eaux-Vives (Genève, Suisse). — Enregistré le 11 juillet 1930, 18 heures.

Nos 65815—816, 68234, 69019. Cream of Wheat Company, Minneapolis. — Transmission à The Cream of Wheat Corporation, Minneapolis (Minnesota, E.-U. d'Amérique). — Enregistré le 4 juillet 1930, 19 heures.

Löschungen — Radiations

Nr. 32095. (S. H. A. B. Nr. 262 von 1912). — Ernst Rutz, Zürich. — Am 4. Juli 1930 auf Ansuchen des Hinterlegers gelöscht.

Nos 72680/81. (F. o. s. du c. n° 156 de 1930). Alberto Bonizzi, Zurich. — Radiées le 28 juillet 1930 à la demande du titulaire.

Nr. 72722. (S. H. A. B. Nr. 161 von 1930). Haebelin & Co., Zürich. — Am 5. August 1930 auf Ansuchen der Hinterlegerin gelöscht.

Löschungen wegen Nicht-Erneuerung

Radiations pour cause de non-renouvellement

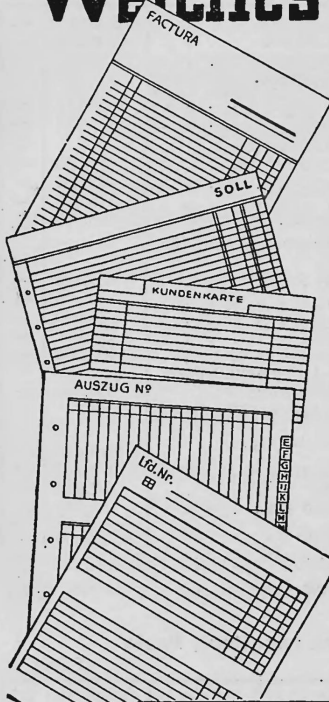
Im Januar 1910 eingetragene und im Juli 1930 gelöschte Marken
Marques enregistrées en janvier 1910 et radiées en juillet 1930

- N° 26661/62. — J. B. Rist, Altstätten.
 26663. — Madame Maria Rosasco, Zürich.
 26664. — Pfeifer & Langen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Köln.
 26665. — E. & S. Weill, Mechanische Schuhfabrik Gaisberg, Kreuzlingen.
 26667. — H. A. Richardet, successeur de Alfred Schiffmann, La Chaux-de-Fonds.
 26668. — P. Baumer, Frauenfeld.
 26671/2. — Rumpfsche Kreppweberei Aktiengesellschaft, Basel.
 26673. — J. Tribollet, Laiterie Centrale, La Chaux-de-Fonds.
 26677. — Dr. F. Welz Hirsch-Apotheke, Luzern.
 26679. — Heydt & Voss, Köln a. Rh.
 26680. — Hubert Franz-Hönig, Basel.
 26684. — Louis Morand, Martigny-Ville.
 26685. — Max Arthur Krause, Berlin-Charlottenburg.
 26688. — Comptoir général de vente de la montre Roskopf, Société anonyme Vve. Chs. Léon Schmid et Cie., La Chaux-de-Fonds.
 26691. — E. Mathey-Tissot et Co., Ponts-de-Martel.
 26692, 26723. — R. Schmid et Cie, Cassardes Watch Co., Neuchâtel.
 26695. — Albert Huber, Winterthur.
 26696. — Carl Weyhing & Cie., Zürich.
 26699. — A. Rey & Cie., La Chaux-de-Fonds.
 26701. — A. Benoit-Nicolet Ito Watch, Biel.
 26702. — Mademoiselle Pauline Sénéchaud, Lausanne.
 26703. — Comptoir Suisse de Photographie, Genève.
 26704. — J. E. Dunand, Versoix.
 26706/09. — The Smith Premier Typewriter Co., Filiale Zürich, Zürich.
 26711. — Schweiz. Kindermehlfabrik, Belp.
 26713. — Whitfields Bedsteads, Limited, Birmingham.
 26718 bis 26722. — Russian-American India Rubber Company, Firma «Treugolnik», St. Petersburg.
 26724. — Manuel frères, Lausanne.
 26727. — Franz Sidler, Apotheke zum St. Moritz, Luzern.
 26728. — G. Süßmann, Le Caire.
 26731. — A. Golay, Genève.
 26732. — Fabrique Excelsior-Assortiments à ancre et échappements, P. Diethelm & Cie., Pieterlen.
 26733. — H. A. Richardet, successeur de Alfred Schiffmann, La Chaux-de-Fonds.
 26735. — René Bürck, Kreuzlingen.
 26736. — Kappeler & Co., Altstätten.
 26737. — Vereinigte Fabriken photographischer Papiere, Dresden.
 26741. — Körting & Mathiesen Aktiengesellschaft, Leutzsch b. Leipzig.
 26743. — Sprecher & Schuh A. G., Fabrik elektrischer Apparate in Aarau, Aarau.
 26744. — Grandmoulin frères & Bochaty, Martigny.
 26745. — Gutmann & Cie., Fédéral Watch Co., La Chaux-de-Fonds.
 26746. — Pallabona-Fabrikation Paul Weidenkaff, München.
 26747. — Fabrique Festina, Stüdi fils, La Chaux-de-Fonds.
 26748. — Francis Clavel fils, Chavannes près Renens.
 26749. — «Radio»-Bohrer- und Werkzeugfabriken, G. m. b. H., Wiesbaden-Sonnenberg.
 26752/53. — E. Pfändler & Cie., Olten.
 26757. — Gebrüder Streuli, Bern.
 26758/59. — Glasurit-Werke, M. Winkelmann Aktiengesellschaft, Hamburg.
 26761. — Titan A.-G., Zürich.
 26762. — Bachmann & Co., Rothrist.
 26763. — Jobin et Cie., Neuchâtel.
 26766. — Paul Kambly, Trubschachen.
 26767. — C. Kinsberger-Räber, Burgdorf.
 26768/69. — Bachmann & Co., Rothrist.
 26771/74, 26776/83, 26785/87, 26789/90. — L. Courvoisier & Cie., successeurs de Courvoisier frères, La Chaux-de-Fonds.
 26791. — Lebensmittelverein Zürich, Zürich.
 26794. — H. J. Cooper & Co., Limited, London.
 26797/98. — Fabrique Movado, L. A. J. Ditesheim & frères, La Chaux-de-Fonds.
 26800. — Henri Ecoffey, Lausanne.
 26805/06. — Manufacture Junior, Jeanneret-Droz, St-Imier.
 26807. — Ribo-Werke, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Bremen.
 26808. — Auguste Dérouand, Genève.
 26809. — H. Jeannin-Rosselet et Co., Buttes Watch, Buttes.
 26810/11. — Bergmann & Co., Zürich.
 26812. — Jean Sessler & Cie, Biel.
 26813. — J. U. Rechsteiner, Speicher.
 26814. — Mantegazza Paolo di Luigi, Arogno.
 26817. — Société anonyme des biscuits lactés Bussy, Vevey.
 26818. — The Rode Watch Company, La Chaux-de-Fonds.
 26819/20. Vereinigte Farben- und Lackfabriken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Strassburg i. E.
 26821/22. — Joseph Hess, La Chaux-de-Fonds.
 26823, 26825/26. — Théodore Schaedeli, La Chaux-de-Fonds.
 26836. — Wwe. Heil, Schuhwaren- und Versandhaus «Bär», Bern.
 26844. — A. Cornu, Neuchâtel.
 26860. — Max von Frankenberg, Zürich.

Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende

Die am 8. April 1930 der Firma Sanitas-Verlag A.-G. Bern ausgestellte Taxkarte Nr. 2320, Souche Nr. 2791, für den Reisenden Conti Ugo Oskara, Genf, ist verloren gegangen und wird hiermit amortisiert. (V 80)
Bern, den 7. August 1930. Der Regierungstatthalter I: Freimüller.

Welches System es auch sei



von der Genauigkeit des Druckes, des Schnittes und Falzes, von der Qualität des Papieres hängt die praktische Verwendbarkeit ab.

Kartothek-Karten u. Konto-Blätter sind unsere Spezialität u. seitdem es überhaupt Karten gibt, beliefern wir regelmässig die führenden Organisationen, Bank- u. Industrie-Unternehmen. Langjährige Erfahrung, moderne Maschinen, spezialisierte Arbeitskräfte u. grosse Papier-Abschlüsse ermöglichen Lieferung von Qualitäts-Arbeit zu niedrigsten Preisen.

Warum nicht unverbindliche Offerten verlangen, wenn Sie dadurch bessere Arbeit billiger erhalten? Schicken Sie uns heute noch Ihre Formulare zum Devisieren!



ZÜRICH LÖWENSTRASSE 31-33.
GRUNDUNG 1853

Aufforderung wegen Liquidation

Die Firma **Zimmerlin, Forcart & Cie. A. G. in Basel** hat sich gemäss den Beschlüssen der Generalversammlungen vom 26. Juni und 11. Juli 1930 aufgelöst und tritt in Liquidation unter der Firma **Zimmerlin, Forcart & Cie. in Liq.**

Als Liquidatoren wurden ernannt: Walter Socin-Merian; Franz Koch; Charles Ott; Holt Bally-Gerber; Hubert Salathin-Dieffenbach. Geschäftsdomicil: Isteinerstrasse 24. (8159 Q) *2379

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden bis zum 31. Oktober 1930.
Basel, den 6. August 1930. Die Liquidatoren.

Internationale Stuaag Finanzgesellschaft für Strassenbau

Erste ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 22. August 1930, nachmittags 2 Uhr
im Restaurant zur Post an der Centralbahnstrasse 21, I. Stock, in Basel

TRAKTANDEN:

1. Abnahme und Genehmigung der Jahresrechnung und der Bilanz per 30. April 1930.
2. Entlastung der Verwaltung für ihre Geschäftsführung während des 1. Geschäftsjahres.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns und Festsetzung der Dividende.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Konstatierungsbeschluss betreffend die Vollenzahlung des Aktienkapitals.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Schweizerischen Treuhändergesellschaft an die Generalversammlung werden vom 12. August an im Bureau der Gesellschaft in Basel, Markthalle, den Aktionären zur Einsichtnahme aufgelegt.

Die Stimmkarten sind bis zum 20. August im gleichen Bureau zu beziehen. Aktionäre, welche die Stimmkarten schriftlich einholen, haben in ihrem Schreiben die Nummern ihrer Aktion anzugeben. An der Generalversammlung werden keine Stimmkarten mehr verabfolgt. (8087 Q) 2351 f

Basel, den 9. August 1930.

Der Verwaltungsrat.

FINANZ- INSERATE

haben weitaus besten Erfolg im

SCHWEIZERISCHEN HANDELSAMTSBLATT



Mehr verkaufen

Den Markt beherrschen, Reklame und Verkauf ausbauen sind heute das Ziel des Kaufmanns und Fabrikanten. Dazu brauchen Sie einen in Reklame und Verkauf erfahrenen Mann. Verlangen Sie meine ausführliche Offerte. Ich suche ein neues Arbeitsfeld u. würde Ihnen gerne helfen. Off. unter Chiffre **S. 6806 Y.** an **Publicitas Bern.**

Allgemeine Aargauische Ersparniskasse

Mit Gegenwärtigem werden alle kündbaren und bis 31. Dezember 1930 kündbar werdenden, über

4 1/2 % verzinslichen Obligationen

unseres Institutes auf die fidejussoriale Frist von 6 Monaten gekündigt. Mit dem Auslauf der Kündigungsfrist hört die Verzinsung auf.

Gekündigte und kündbare Titel können bis auf weiteres noch zu 4 1/2 % erneuert werden, in welchem Falle unsere Seite die Zinsdifferenz bis zum Auslauf der Kündigungsfrist vergütet wird. (1664 A) 2382

Der Zinssuss für neue Obligationen beträgt bis auf weiteres ebenfalls 4 1/2 %.

Allg. Aarg. Ersparniskasse.

Patentverkauf

oder *2372

Lizenzabgabe

Die Inhaberin des schweiz. Patentes Nr. **130751** vom 12. August 1927, betreffend: Pneumatisch betätigtes Anlassventil für Verbrennungskraftmaschinen wünscht dasselbe zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen oder andere, die Ausübung der Erfindung in der Schweiz bezweckende Anträge zu erhalten. Offerten befördern:

Bernhard & Cie.,
Patentanwälte,
Bern, Bundesgasse 6.

Patentverkauf

oder *2372

Lizenzabgabe

Die Inhaber des schweiz. Patentes Nr. **117386** vom 12. Sept. 1925, betreffend:

Maschine zum Bemustern von Geweben wünscht dasselbe zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen oder andere, die Ausübung der Erfindung in der Schweiz bezweckende Anträge zu erhalten. Offerten befördern:

Bernhard & Cie.,
Patentanwälte,
Bern, Bundesgasse 6.



Patentverkauf

oder 2372

Lizenzabgabe

Die Inhaberin des schweiz. Patentes Nr. **123365** vom 16. Sept. 1926, betreffend:

Elektrode für das Schweißen und Schneiden von Metallen wünscht dasselbe zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen oder andere, die Ausübung der Erfindung in der Schweiz bezweckende Anträge zu erhalten. Offerten befördern:

Bernhard & Cie.,
Patentanwälte,
Bern, Bundesgasse 6.

Tracteur

A vendre tracteur et 2 remorques basculantes des 3 côtés, matériel en parfait état. 2378

Offres sous F 6976 L à Publicitas, Lausanne.

STIRNEMANN & CO
ZÜRICH
MÖBEL



Patentverkauf oder Lizenzabgabe

Die Inhaber des schweiz. Patentes Nr. **138229** vom 13. Aug. 1928, betreffend: Metallschleifstück mit Aussparungen, die mit einer schmierfähigen u. plastischen Masse gefüllt sind, für Bügelstromabnehmer elektrischer Gleisfahrzeuge wünschen das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. Anfragen befördert

H. Kirchhofer
vorm. Bourry-Séquin & Co.,
Ingenieur- u. Patentanwalts-
bureau, Löwenstrasse 51,
Zürich I.

Patentverkauf

oder 2366

Lizenzabgabe

Der Inhaber des schweiz. Patentes Nr. **134182** vom 6. Juni 1928, betreffend: Ein- oder Mehrphasen-Kommutatormotor für wirtschaftliche Drehzahlregelung ohne Bürstenverderung

wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. Anfragen befördert

H. Kirchhofer
vorm. Bourry-Séquin & Co.,
Ingenieur- u. Patentanwalts-
bureau, Löwenstrasse 51,
Zürich I.

Patentverkauf

oder 2362

Lizenzabgabe

Die Inhaber des schweiz. Patentes Nr. **121617** vom 28. Aug. 1928, betreffend: Treibscheibenauflauf m. selbstst. F einstellung

wünschen das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. Anfragen befördert

H. Kirchhofer
vorm. Bourry-Séquin & Co.,
Ingenieur- u. Patentanwalts-
bureau, Löwenstrasse 51,
Zürich I.

Gewerbekasse Baden

Stammkapital Fr. 4,000,000

Reserven Fr. 2,060,000

Wir sind zur Zeit gegen bar und in Konversion gekündeter und kündbarer Titel Abgeber von

4 1/2 % Obligationen

auf drei bis fünf Jahre fest.

Kurzfristige solide Obligationen nehmen wir zu vorteilhaften Bedingungen an Zahlungsstatt. (289 Bn) *2385